

AKAI[®]
PROFESSIONAL

LPK25 WIRELESS

User Guide

English (3 – 6)

Guía del usuario

Español (7 – 10)

Guide d'utilisation

Français (11 – 14)

Guida per l'uso

Italiano (15 – 18)

Benutzerhandbuch

Deutsch (19 – 22)

Appendix

English (23)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

LPK25 Wireless, USB Cable, Software Download Card, User Guide, Safety & Warranty Manual

Important: Visit akaipro.com and find the webpage for **LPK25 Wireless** to download the free editor software.

Support

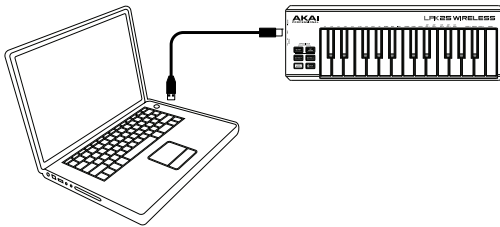
For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit akaipro.com.

For additional product support, visit akaipro.com/support.

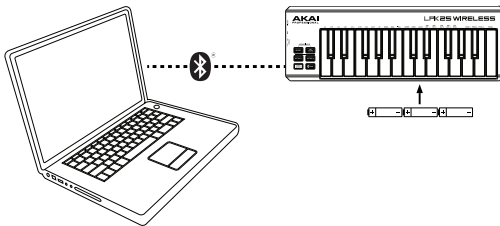
Quick Start

Connection Diagram

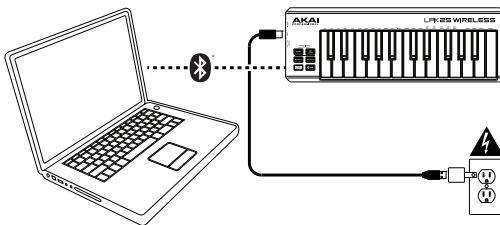
Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



USB Connectivity & Power: Use a standard USB cable to connect LPK25 Wireless to your computer. Set its power switch to **USB**.



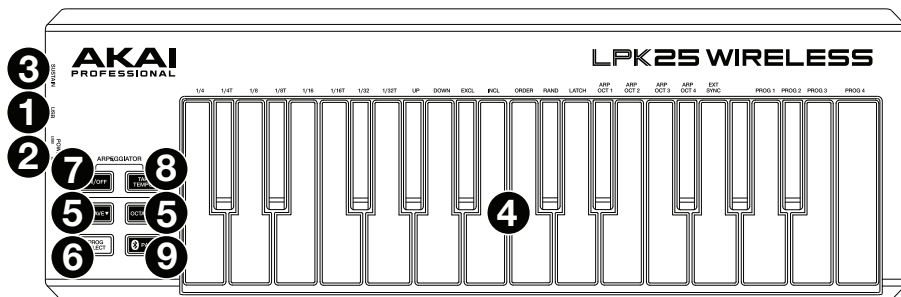
Bluetooth Connectivity & Battery Power: Install 3 AA batteries into the battery compartment underneath LPK25 Wireless. Set its power switch to **Batt.** See [Operation > Bluetooth](#) to learn how to pair LPK25 Wireless to your computer (or other device) using Bluetooth technology.



Bluetooth Connectivity & USB Power: Use a standard USB cable and USB power adapter to connect LPK25 Wireless to a power outlet. Set its power switch to **USB**. See [Operation > Bluetooth](#) to learn how to pair LPK25 Wireless to your computer (or other device) using Bluetooth technology.

Features

Top Panel



1. **USB Port:** Use a standard USB cable to connect this USB port to your computer. The computer's USB port provides ample power to LPK25 Wireless, though you may use 3 AA batteries instead. This connection is also used to send and receive MIDI data to and from your computer.
2. **Power Switch:** Use this switch to power LPK25 Wireless on or off. To use USB power, set it to **USB**. To use batteries, install 3 AA batteries into the battery compartment underneath LPK25 Wireless, and set it to **Batt**.

Note: If you have installed batteries into LPK25 Wireless, you can power it off by setting the **power switch** to **USB** (when it is disconnected from a computer). If you have not installed batteries into LPK25 Wireless, you can power it off by setting the **power switch** to **Batt**.

3. **Sustain Pedal Input:** Connect an optional 1/4" (6.35 mm) TS sustain pedal to this input.
4. **Keyboard:** This 25-note keyboard is velocity-sensitive and, in conjunction with the **Octave Down/Up** buttons, can access the full range of 127 available MIDI notes (11 octaves).

The **Prog Select** and **Arp On/Off** buttons allow some of its keys to access additional commands. See [Operation > Programs](#) and [Arpeggiator](#) to learn more.

5. **Octave Down/Up (▼/▲):** Use these buttons to shift the keyboard's range down or up. Press both buttons simultaneously to reset the octave shift to "zero."
6. **Prog Select:** Hold down this button and press one of the keys on the **keyboard** labeled **Prog 1, 2, 3** or **4** to load the program of the same number.
7. **Arp On/Off:** Press this button to enable or disable the internal arpeggiator. The arpeggiator affects notes being played on the keyboard only, and its rate is based on the current tempo and time division settings.

Hold this button down press a labeled key on the **keyboard** to enter new settings for the arpeggiator. See [Operation > Arpeggiator](#) to learn more.

8. **Tap Tempo:** Tap this button at the desired rate to enter a new tempo for the internal arpeggiator.

Important: Tap Tempo does not work when LPK25 Wireless is externally synced.

9. **Pair:** Press this button once to make it available to pair and connect to a nearby Bluetooth device.

Press this button once more to disconnect it from the currently device. It will automatically be available to connect to another one.

See [Operation > Bluetooth](#) to learn more.

Operation

Bluetooth

Instead of using a “wired” USB connection to connect LPK25 Wireless to your computer, you can connect wirelessly to a Bluetooth-compatible device.

Important: Your host device must support Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE) to use this feature. For the most current and complete system requirements, visit akaipro.com and find the webpage for **LPK25 Wireless**.

To pair LPK25 Wireless to your Bluetooth device:

1. Power on your Bluetooth device.
2. Power on your LPK25 Wireless:
 - If you are using battery power, set the **power switch** to **Batt**.
 - If its **USB port** is connected to a power outlet (using a USB power adapter), set the **power switch** to **USB**.
3. Press **Pair** once. The button will flash.
4. Enable Bluetooth connectivity on your device:
 - **Mac OS X:** Press **⌘+Space**, type **Audio MIDI Setup**, and open the **Audio MIDI Setup** application. In the **MIDI Studio** window that appears, click the **Bluetooth** icon. In the window that appears, click **Connect** next to **Akai LPK25 Wireless**.
 - **iOS:** Download and open the **GarageBand** application. Tap the **Settings** button (the gear icon), and then tap **Song**. Tap **Advanced**, and then tap **Bluetooth MIDI Devices**. Tap **Akai LPK25 Wireless**, and then tap **Connect**.

When successfully paired, the Pair button will stay continuously lit.

To unpair LPK25 Wireless from your Bluetooth device, press **Pair** again. When unpaired, the Pair button will be unlit.

Programs

You can store up to 4 programs in LPK25 Wireless’s internal memory. Each program includes all configurable arpeggiator settings, described below in the [Arpeggiator](#) section.

To select a program, press and hold **Prog Select**, and press **Prog 1, 2, 3, or 4**.

To manage your programs, use the LPK25 Wireless editor software. Visit akaipro.com and find the webpage for **LPK25 Wireless** to download it.

Arpeggiator

While using the arpeggiator, playing a chord causes the individual notes of the chord to play one at a time in a set order and repeat until the chord is released. The arpeggiator affects notes being played on the keyboard only.

To enable or disable the arpeggiator, press **Arp On/Off**.

The rate of the arpeggiator is based on the current tempo and time division settings.

To set the tempo, press **Tap Tempo** several times at the desired rate. The arpeggiator will automatically detect the new tempo.

Important: Tap Tempo does not work when LPK25 Wireless is **externally** synced.

To set the time division, press and hold **Arp On/Off**, and press one of these keys on the keyboard:

1/4 (quarter notes)	1/16 (sixteenth notes)
1/4T (quarter-note triplets)	1/16T (sixteenth-note triplets)
1/8 (eighth notes)	1/32 (thirty-second notes)
1/8T (eighth-note triplets)	1/32T (thirty-second-note triplets)

The arpeggiation type determines the order in which the notes of a chord play, whether they ascend or descend, etc.

To set the arpeggiation type, press and hold **Arp On/Off**, and press one of these keys on the keyboard:

- **Up:** Notes arpeggiate from the lowest note up to the highest note.
- **Down:** Notes arpeggiate from the highest note down to the lowest note.
- **Incl (Inclusive):** Notes arpeggiate from the lowest to the highest note and back down. Lowest and highest notes are retriggered when the arpeggio changes direction.
- **Excl (Exclusive):** Notes arpeggiate from the lowest to the highest note and back down. Lowest and highest notes are not retriggered when the arpeggio changes direction.
- **Order:** Notes will be repeated in the same order in which their keys were pressed.
- **Rand (Random):** Plays the held notes in random selection.

The arpeggiation range determines the number of octaves across which the arpeggio will play. After the arpeggio plays at the highest octave in the range, the arpeggio will repeat from the lowest octave.

To set the arpeggiation range, press and hold **Arp On/Off**, and press **Arp 1, 2, 3, or 4**.

The **Arp On/Off** button can function in one of two ways:

- **Momentary:** To activate the arpeggiator, press and hold **Arp On/Off** while playing a chord. To deactivate the arpeggiator, release **Arp On/Off**. This is the default setting.
- **Latching (toggle):** To activate the arpeggiator, press and release **Arp On/Off** while playing a chord. To deactivate the arpeggiator, press and release **Arp On/Off** once more.

To set Arp On/Off as a momentary or latching button, press and hold **Arp On/Off**, and press the **Latch** key on the keyboard.

You can set the arpeggiator to follow the tempo of LPK25 Wireless's **internal** MIDI clock or the **external** tempo of the project in your digital audio workstation (DAW).

To set whether the arpeggiator is internally or externally synced, press and hold **Arp On/Off**, and press the **Ext Sync** key on the keyboard.

Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

LPK25 Wireless, cable USB, tarjeta de descarga de software, guía del usuario, manual sobre la seguridad y garantía

Importante: Visite akaipro.com y entre a la página web del LPK25 Wireless para descargarlo el gratis software de edición.

Soporte

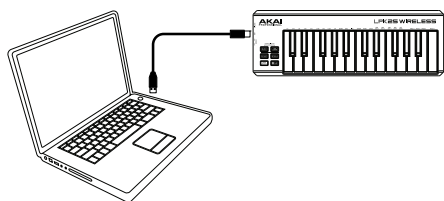
Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite akaipro.com.

Para soporte adicional del producto, visite akaipro.com/support.

Instalación rápida

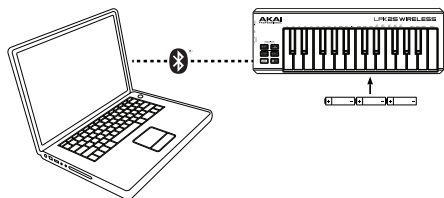
Diagrama de conexión

Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.



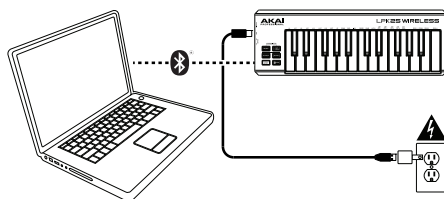
Conexiones y corriente a través de USB:

Utilice un cable USB estándar para conectar el LPK25 Wireless a su ordenador. Coloque su interruptor de encendido en **USB**.



Conectividad Bluetooth y alimentación mediante pilas:

Instale 3 pilas AA en el compartimento para pilas debajo del LPK25 Wireless. Coloque su interruptor de encendido en **Batt**. Consulte [Funcionamiento > Bluetooth](#) para aprender a aparear el LPK25 Wireless a su ordenador (u otro dispositivo mediante la tecnología Bluetooth).

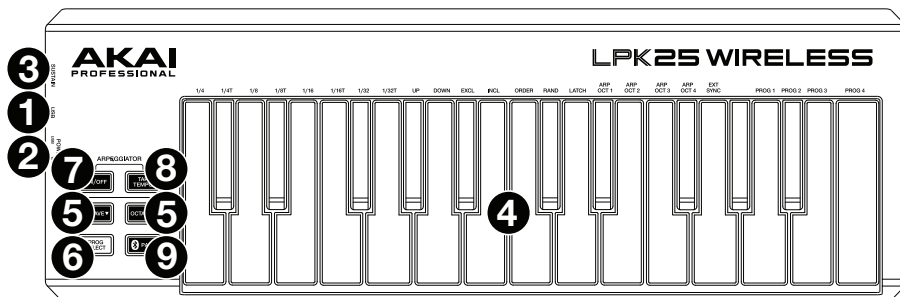


Conectividad Bluetooth y alimentación mediante USB:

Utilice un cable USB estándar y un adaptador de corriente USB para conectar el LPK25 Wireless a una toma de corriente. Coloque su interruptor de encendido en **USB**. Consulte [Funcionamiento > Bluetooth](#) para aprender a aparear el LPK25 Wireless a su ordenador (u otro dispositivo mediante la tecnología Bluetooth).

Características

Panel superior



- Puerto USB:** Utilice un cable USB estándar para conectar este puerto USB a su ordenador. El puerto USB del ordenador suministra suficiente corriente al LPK25 Wireless, aunque puede querer utilizar 3 pilas AA en cambio. Esta conexión también se utiliza para enviar y recibir datos MIDI desde y hacia su ordenador.
- Interruptor de encendido:** Utilice este interruptor para encender y apagar el LPK25 Wireless. Para utilizar alimentación mediante USB, colóquelo en posición **USB**. Para utilizar pilas, instale 3 pilas AA en el compartimento para pilas debajo del LPK25 Wireless y colóquelo en posición **Batt**.

Nota: Si ha instalado pilas en el LPK25 Wireless, puede apagarlo colocando el **interruptor de encendido** en posición **USB** (cuando no esté conectado a un ordenador). Si no ha instalado pilas en el LPK25 Wireless, puede apagarlo colocando el **interruptor de encendido** en posición **Batt**.

- Entrada para pedal de sostenido:** Conecte a esta entrada un pedal de sostenido TS de 6,35 mm (1/4 pulg.) opcional.
- Teclado:** Este teclado de 25 notas con post-pulsación es sensible a la velocidad y, en conjunto con los botones de **subir/bajar octava**, pueden acceder al rango completo de las 127 notas MIDI disponibles (11 octavas).

Los botones **Prog Select** (Selección de programa) y **Arp On/Off** (Arpegiador encendido/apagado) permiten que algunas de sus teclas accedan a comandos adicionales. Consulte [Funcionamiento > Programas](#) y [Arpegiador](#) para aprender más.

- Subir/Bajar octava (▼/▲):** Utilice estos botones para desplazar el rango del teclado hacia arriba o abajo. Pulse ambos botones simultáneamente para resetear el desplazamiento de octavas a "cero".
- Selección de programa:** Mantenga pulsado este botón y pulse una de las teclas rotuladas **Prog 1, 2, 3 o 4** en el **TECLADO** para recuperar el preset con el mismo número.

- Arpegiador encendido/apagado:** Pulse este botón para activar o desactivar el arpegiador interno. El arpegiador solo afecta a las notas que se están tocando en el teclado y su velocidad se basa en el tempo actual y los ajustes de división de tiempo.

Mantenga pulsado este botón y toque una tecla rotulada en el **teclado** para introducir ajustes nuevos para el arpegiador. Consulte [Funcionamiento > Arpegiador](#) para aprender más.

- Tap Tempo:** Toque ligeramente este botón al ritmo deseado para introducir un nuevo tempo para el arpegiador interno.

Importante: Tap Tempo no funciona cuando el LPK25 Wireless está sincronizado externamente.

- Apareamiento:** Pulse este botón una vez para que la unidad esté disponible para aparearse y conectarse a un dispositivo Bluetooth cercano.

Pues este botón una vez más para desconectarlo del dispositivo actual. Estará disponible de forma automática para conectarse con otro.

Consulte [Funcionamiento > Bluetooth](#) para aprender más.

Funcionamiento

Bluetooth

En lugar de usar una conexión USB "cableada" para conectar al LPK25 Wireless a su ordenador, puede conectarlo de forma inalámbrica a un dispositivo compatible con Bluetooth.

Importante: Su dispositivo huésped debe ser compatible con Bluetooth de baja energía (Bluetooth LE) para poder utilizar esta característica. Para obtener los requerimientos del sistema más actuales y completos, visite akaipro.com y entre a la página web del **LPK25 Wireless**.

Para aparear el LPK25 Wireless con su dispositivo Bluetooth:

1. Encienda su dispositivo Bluetooth.
2. Encienda su LPK25 Wireless:
 - Si está alimentando la unidad mediante pilas, con lo que el **interruptor de encendido** en la posición **Batt**.
 - Si su **puerto USB** está conectado a una toma de corriente (utilizando un adaptador de corriente USB), coloque el **interruptor de encendido** en la posición **USB**.
3. Pulse **Pair** una vez. El botón parpadeará:
4. Active la conectividad Bluetooth en su dispositivo:
 - **Mac OS X:** Pulse **⌘+espacio**, tipee **Audio MIDI Setup** (Configuración de audio MIDI) y abra la aplicación **Audio MIDI Setup**. En la ventana **MIDI Studio** que aparece, haga clic en el icono del **Bluetooth**. En la ventana que aparece, haga clic en **Connect** (Conectar) junto a **Akai LPK25 Wireless**.
 - **iOS:** Descargue y abra la aplicación **GarageBand**. Toque el botón **Settings** (Ajustes) (el icono del engranaje) y luego toque **Song** (Canción). Toque **Advanced** (Avanzado) y luego toque **Bluetooth MIDI Devices** (Dispositivos MIDI Bluetooth). Toque **Akai LPK25 Wireless** y luego toque **Connect**.

Una vez apareado exitosamente, el botón Pair quedará encendido permanentemente.

Para desaparecer el LPK25 Wireless de su dispositivo Bluetooth, pulse **Pair** nuevamente. Una vez desapareado, el botón Pair se apagará.

Programas

Puede almacenar hasta 4 programas en la memoria interna del LPK25 Wireless. Cada programa incluye todos los ajustes configurables del arpegiador, descritos más abajo en la sección **Arpegiador**.

Para seleccionar un programa, mantenga pulsado **Prog Select** y pulse **Prog 1, 2, 3 o 4**.

Para administrar sus programas, use el software de edición del LPK25 Wireless. Visite akaipro.com y entre a la página web del **LPK25 Wireless** para descargarlo.

Arpegiador

Cuando se utiliza el arpegiador, al tocar un acorde las notas individuales del acorde sonarán de a una a la vez en un orden determinado y se repetirán hasta que se deje de tocar el acorde. El arpegiador solo afecta a las notas que se están tocando en el teclado.

Para activar o desactivar el arpegiador, pulse **Arp On/Off**.

La frecuencia del arpegiador se basa en el tiempo y los ajustes de división de tiempo actuales.

Para ajustar el tiempo, pulse **Tap Tempo** varias veces a la velocidad deseada. El arpegiador detectará el nuevo tiempo automáticamente.

Importante: Tap Tempo no funciona cuando el LPK25 Wireless está sincronizado externamente.

Para ajustar la división de tiempo, mantenga pulsado **Arp On/Off** y pulse una de las siguientes teclas del **teclado**:

1/4 (negras)	1/16 (semicorcheas)
1/4T (tresillos de negras)	1/16T (tresillos de semicorcheas)
1/8 (corcheas)	1/32 (fusas)
1/8T (tresillos de corcheas)	1/32T (tresillos de fusas)

El tipo de arpegio determina el orden en el que se tocan las notas de un acorde, ya sea ascendente o descendente, etc.

Para ajustar el tipo de arpegio, mantenga pulsado **Arp On/Off** y pulse una de las siguientes teclas del **teclado**:

- **Up:** Las notas arpegian desde la más baja a la más alta.
- **Down:** Las notas arpegian desde la más alta a la más baja.
- **Incl** (Inclusivo): Las notas arpegian desde la más baja a la más alta y de allí a la más baja. Las notas más alta y más baja se redisparan cuando el arpegio cambia de sentido.
- **Excl** (Exclusivo): Las notas arpegian desde la más baja a la más alta y de allí a la más baja. Las notas más alta y más baja no se redisparan cuando el arpegio cambia de sentido.
- **Order:** Las notas se repiten en el mismo orden en que se pulsaron sus teclas.
- **Rand** (Aleatorio): Las notas retenidas se reproducen aleatoriamente.

El rango del arpegiador determina la cantidad de octavas a través de las cuales sonará el arpegio. Luego de que el arpegio haga sonar la octava más alta en el rango, se repetirá desde la octava más baja.

Para determinar el rango del arpegiador, mantenga pulsado **Arp On/Off** (Apagar/Encender arpegiador) y pulse **Arp 1, 2, 3 o 4**.

El botón **Arp On/Off** puede funcionar de dos maneras:

- **Momentáneo:** Para activar el arpegiador, mantenga pulsado **Arp On/Off** mientras toca un acorde. Para desactivar el arpegiador, suelte **Arp On/Off**. Éste es el ajuste predeterminado.
- **Conmutación** (enganche): Para activar el arpegiador, pulse y suelte **Arp On/Off** mientras toca un acorde. Para desactivar el arpegiador, pulse y suelte **Arp On/Off** una vez más.

Para configurar Arp On/Off como botón momentáneo o de conmutación, mantenga pulsado **Arp On/Off**, y pulse la tecla **Latch** del teclado.

Puede ajustar el arpegiador para que siga el tiempo del reloj MIDI **interno** del LPK25 Wireless o tiempo **externo** del proyecto de su estación de trabajo de audio digital (DAW).

Para configurar si el arpegiador se sincroniza de forma interna o externa, mantenga pulsado **Arp On/Off**, y pulse la tecla **Ext Sync** (Sincronización externa) del teclado.

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

LPK25 Wireless, câble USB, carte de téléchargement de logiciel, guide d'utilisation, consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Important : Visitez akaipro.com pour trouver la page Web du LPK25 Wireless afin de le télécharger le gratuite logiciel d'édition.

Assistance

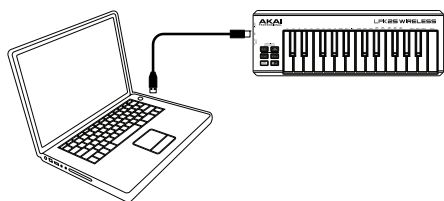
Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter akaipro.com.

Pour toute assistance supplémentaire, veuillez visiter le site akaipro.com/support.

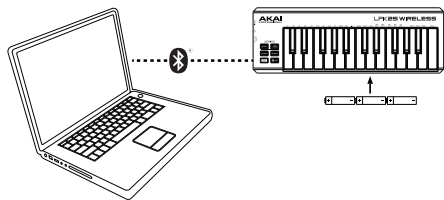
Démarrage rapide

Schéma de connexion

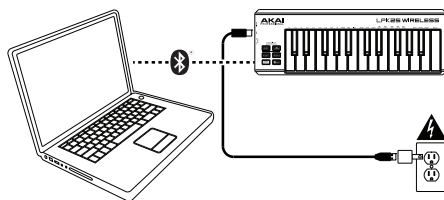
Les éléments qui ne figurent pas dans [Présentation](#) > [Contenu de la boîte](#) sont vendus séparément.



Connectivité et alimentation USB : Utilisez un câble USB standard afin de relier le LPK25 Wireless à un ordinateur. Réglez l'interrupteur d'alimentation sur **USB**.



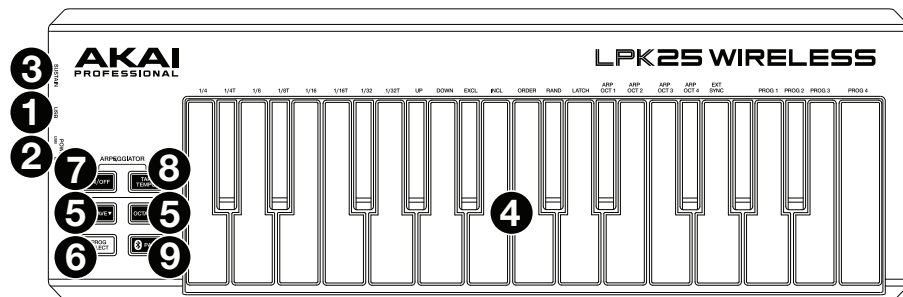
Connectivité Bluetooth et alimentation par piles : Insérez 3 piles AA dans le compartiment à piles sur le dessous du LPK25 Wireless. Réglez l'interrupteur d'alimentation sur **Batt**. Veuillez consulter la section [Fonctionnement](#) > [Bluetooth](#) afin d'apprendre comment jumeler le LPK25 Wireless à votre ordinateur (ou autre appareil) à l'aide de la technologie Bluetooth.



Connectivité Bluetooth et alimentation USB : Utilisez un câble USB standard et un adaptateur secteur USB afin de relier le LPK25 Wireless à une prise secteur. Réglez l'interrupteur d'alimentation sur **USB**. Veuillez consulter la section [Fonctionnement](#) > [Bluetooth](#) afin d'apprendre comment jumeler le LPK25 Wireless à votre ordinateur (ou autre appareil) à l'aide de la technologie Bluetooth.

Caractéristiques

Panneau supérieur



- Port USB :** Utilisez un câble USB afin de relier ce port USB au port USB d'un ordinateur. Le port USB de l'ordinateur permet d'alimenter le LPK25 Wireless. Vous pouvez cependant utiliser 3 piles AA. Cette connexion est également utilisée pour la transmission de données MIDI vers et depuis votre ordinateur.
- Interrupteur d'alimentation :** Cet interrupteur permet la mise sous et hors tension du LPK25 Wireless. Pour utiliser l'alimentation USB, réglez-le sur **USB**. Pour utiliser l'alimentation par pile, insérez 3 piles AA dans le compartiment à piles sur le dessous du LPK25 Wireless et réglez l'interrupteur sur **Batt**.

Remarque : Lorsque des piles sont insérées dans le LPK25 Wireless, vous pouvez le mettre hors tension en réglant l'**interrupteur d'alimentation à USB** (lorsqu'il n'est pas connecté à un ordinateur). Lorsque des piles ne sont pas insérées dans le LPK25 Wireless, vous pouvez le mettre hors tension en réglant l'**interrupteur d'alimentation à Batt**.

- Entrée pour pédale de maintien :** Cette entrée permet de brancher une pédale de maintien TS de 6,35 mm optionnelle.
- Clavier :** Ce clavier de 25 notes sensibles à la dynamique peut commander toute la gamme des 127 notes MIDI disponibles à l'aide des touches **Octave ▼/▲** (11 octaves). Les touches **Prog Select** et **Arp on/off** permettent à certaines des touches d'accéder à des commandes supplémentaires. Veuillez consulter les sections **Fonctionnement > Programmes** et **Arpégiateur** afin d'en savoir plus.
- Octave (▼/▲) :** Ces touches permettent d'augmenter ou de diminuer la plage d'octaves du clavier. Appuyez sur les deux touches simultanément afin de remettre le clavier à l'octave du milieu (zéro) par défaut.
- Prog Select :** Enfoncez cette touche tout en enfonceant une des touches du **clavier** identifiées par **PROG 1, 2, 3** ou **4** afin de rappeler le programme avec le même numéro.
- Arp On/Off :** Cette touche permet d'activer et de désactiver l'arpégiateur interne. L'arpégiateur affecte uniquement les notes jouées sur le clavier et sa vitesse est basée sur les réglages actuels du tempo et la division temporelle.

Maintenez cette touche enfoncée et appuyez sur une des touches identifiées du **clavier** afin d'entrer les nouveaux paramètres pour l'arpégiateur. Veuillez consulter les sections **Fonctionnement > Arpégiateur** afin d'en savoir plus.

- Tap Tempo :** Tapez cette touche au rythme désiré afin de régler un nouveau tempo pour l'arpégiateur interne.

Important : Cette fonctionnalité ne fonctionne pas lorsque le LPK25 Wireless est réglé sur la synchronisation externe.

- Pair :** Appuyez sur cette touche afin que l'appareil puisse être jumelé à un appareil Bluetooth à proximité.

Appuyez de nouveau sur cette touche pour supprimer la connexion Bluetooth. Il sera automatiquement disponible pour se connecter à un autre appareil.

Veuillez consulter la section **Fonctionnement > Bluetooth** afin d'en savoir plus.

Fonctionnement

Bluetooth

Si votre appareil dispose de la technologie Bluetooth, au lieu d'utiliser la connexion USB « filaire » pour le connecter au LPK25 Wireless, vous pouvez utiliser la connexion Bluetooth.

Important : Votre appareil hôte doit prendre en charge la fonction Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE) pour utiliser cette fonctionnalité. Pour tous les renseignements à jour concernant la configuration système minimale requise, veuillez visiter akaipro.com pour trouver la page Web du **LPK25 Wireless**.

Pour jumeler le LPK25 Wireless à votre appareil Bluetooth :

1. Mettez votre appareil Bluetooth sous tension.
2. Mettez le LPK25 Wireless sous tension :
 - Si vous souhaitez utiliser l'alimentation par pile, réglez l'**interrupteur d'alimentation** sur **Batt**.
 - Si le **port USB** est connecté à une prise secteur (en utilisant un adaptateur secteur USB), réglez l'**interrupteur d'alimentation** sur **USB**.
3. Appuyez sur la touche **Pair**. La touche clignotera.
4. Activez la connectivité Bluetooth sur votre appareil :
 - **MAC OS X :** Appuyez sur **⌘+Space**, saisissez **Audio MIDI Setup** et lancez l'application **Audio MIDI Setup**. Dans la fenêtre **MIDI Studio** qui s'affiche, cliquez sur l'icône Bluetooth. Dans la fenêtre qui s'affiche, cliquez sur **Connect** à côté de **Akai LPK25 Wireless**.
 - **iOS :** Téléchargez et lancez l'application **GarageBand**. Tapez sur **Réglages** (l'icône d'engrenage) et ensuite appuyez sur **Morceau**. Tapez sur **Avancé** et puis tapez sur **appareils MIDI Bluetooth**. Tapez sur **Akai LPK25 Wireless**, et puis tapez sur **Connecter**.

Lorsqu'un appareil est jumelé, la touche **Pair** est allumée.

Pour supprimer la connexion du LPK25 Wireless à un appareil Bluetooth, appuyez de nouveau sur la touche **Pair**. Lorsqu'aucun appareil n'est jumelé, la touche **Pair** est éteinte.

Programmes

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 4 programmes dans la mémoire interne du LPK25 Wireless. Chaque programme comprend tous les paramètres configurables de l'arpégiateur, décrits ci-dessous dans la section **Arpégiateur**.

Pour sélectionner un programme, maintenez la touche **Prog Select** enfoncée et appuyez sur **Prog 1, 2, 3** ou **4**.

Pour gérer vos programmes, utilisez le logiciel d'édition du LPK25 Wireless. Visitez akaipro.com pour trouver la page Web du **LPK25 Wireless** afin de le télécharger.

Arpégiateur

Lorsque l'arpégiateur est activé, jouer un accord fait jouer chaque note de l'accord, une à la fois, dans un ordre établi et ce processus se répète jusqu'à ce que l'accord soit relâché. L'arpégiateur affecte uniquement les notes jouées sur le clavier.

Pour activer et désactiver l'arpégiateur, appuyez sur la touche **Arp On/Off**.

La vitesse de l'arpégiateur est basée sur les réglages actuels du tempo et la division temporelle.

Pour définir le tempo, appuyez plusieurs fois sur la touche **Tap Tempo** au rythme désiré. L'arpégiateur détectera automatiquement le nouveau tempo.

Important : Tap Tempo ne fonctionne pas lorsque le LPK25 Wireless est réglé sur la synchronisation **externe**.

Pour définir la division temporelle, maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée et appuyez sur l'une des touches suivantes sur le **clavier** :

1/4 (noires)	1/16 (doubles croches)
1/4T (triolet de noire)	1/16T (triolet de double-croche)
1/8 (croche)	1/32 (triple croche)
1/8T (triolet de croche)	1/32T (triolet de triple croche)

Le type d'arpeggiation détermine l'ordre dans lequel les notes d'un accord sont jouées, si elles montent ou baissent, etc.

Pour définir le type d'arpeggiation, maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée et appuyez sur l'une des touches suivantes sur le **clavier** :

- **Up** : Les notes passent de la note la plus basse à la note la plus haute.
- **Down** : Les notes passent de la note la plus haute à la note la plus basse.
- **Incl** : Les notes passent de la note la plus basse à la note la plus haute, puis de nouveau à la note la plus basse. Les notes les plus basses et les plus hautes sont redéclenchées lorsque l'arpège change de direction.
- **Excl** : Les notes passent de la note la plus basse à la note la plus haute, puis de nouveau à la note la plus basse. Les notes les plus basses et les plus hautes ne sont pas redéclenchées lorsque l'arpège change de direction.
- **Order** : Les notes seront répétées dans le même ordre que les touches du clavier ont été enfoncées.
- **Rand** : Joue les notes maintenues de manière aléatoire.

La plage de l'arpeggiation détermine le nombre d'octaves l'arpège jouera. Une fois l'octave la plus haute jouée, le processus se répétera à partir de l'octave la plus basse.

Pour définir la plage d'arpeggiation, maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée et appuyez sur **Arp 1, 2, 3** ou **4**

La touche **Arp On/Off** peut être utilisée de deux façons :

- **Momentary** (momentanée) : Pour activer l'arpégiateur, maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée tout en jouant un accord. Pour désactiver l'arpégiateur, relâchez la touche **Arp On/Off**. Ceci est le réglage par défaut.
- **Latching** (verrouillage) : Pour activer l'arpégiateur, enfoncez et relâchez la touche **Arp On/Off** tout en jouant un accord. Pour désactiver l'arpégiateur, appuyez de nouveau sur la touche **Arp On/Off**.

Pour régler le fonctionnement de la touche Arp On/Off (momentanée ou verrouillage), maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée et appuyez sur la touche **Latch** sur le clavier.

Vous pouvez définir l'arpégiateur pour suivre le tempo de l'horloge MIDI **interne** du LPK25 Wireless ou le tempo **externe** du projet dans votre logiciel audio numérique (DAW).

Pour définir si l'arpégiateur est synchronisé en interne ou en externe, maintenez la touche **Arp On/Off** enfoncée et appuyez sur la touche **Ext Sync** sur le clavier.

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

LPK25 Wireless, cavo USB, scheda per il download del software, guida per l'uso, istruzioni di sicurezza e garanzia

Importante: Recarsi su akaipro.com e trovare la pagina dell'LPK25 Wireless per scaricare del gratuito software editor

Assistenza

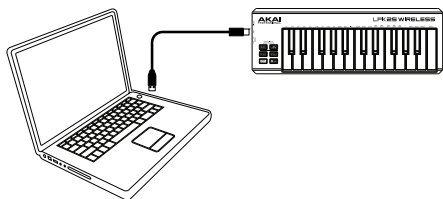
Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina akaipro.com.

Per ulteriore assistenza, recarsi alla pagina akaipro.com/support.

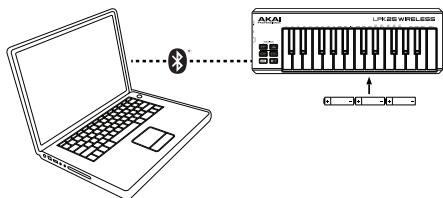
Inizio rapido

Schema dei collegamenti

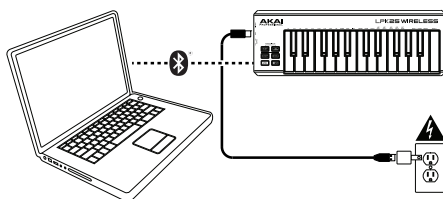
Elementi non elencati sotto [Introduzione > Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.



Connettività e alimentazione USB: servirsi di un cavo USB standard per collegare l'LPK25 Wireless al computer. Posizionare l'interruttore di alimentazione su **USB**.



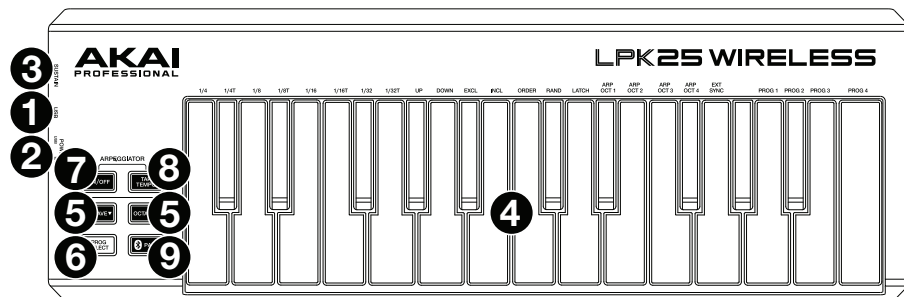
Connettività Bluetooth e alimentazione a batteria: inserire 3 batterie AA nello scomparto batterie a livello della parte inferiore dell'LPK25 Wireless. Posizionare l'interruttore di alimentazione su **Batt**. Si veda [Operazione > Bluetooth](#) per maggiori informazioni su come collegare l'LPK25 Wireless al computer (o a un altro dispositivo) utilizzando la tecnologia Bluetooth.



Connettività Bluetooth e alimentazione USB: Servirsi di un cavo USB standard e di un adattatore USB per collegare l'LPK25 Wireless a una presa elettrica. Posizionare l'interruttore di alimentazione su **USB**. Si veda [Operazione > Bluetooth](#) per maggiori informazioni su come collegare l'LPK25 Wireless al computer (o a un altro dispositivo) utilizzando la tecnologia Bluetooth.

Caratteristiche

Pannello superiore



- Porta USB:** servirsi di un cavo USB standard per collegare questa porta USB al computer. La porta USB del computer garantisce ampiamente l'alimentazione dell'LPK25 Wireless; è altrimenti possibile servirsi di 3 batterie AA. Questo collegamento serve anche a inviare e ricevere dati MIDI da e verso il computer.
- Interruttore di alimentazione:** servirsi di questo interruttore per accendere e spegnere l'LPK25 Wireless. Per utilizzare l'alimentazione USB, impostarlo su **USB**. Per utilizzare le batterie, inserire 3 batterie AA nell'apposito scomparto sotto l'LPK25 Wireless, e impostarlo su **Batt**.

Nota bene: se nell'LPK25 Wireless sono state installate batterie, è possibile spegnerlo posizionando l'**interruttore di alimentazione** su **USB** (quando è scollegato da un computer). Se nell'LPK25 Wireless non sono state installate batterie, è possibile spegnerlo posizionando l'**interruttore di alimentazione** su **Batt**.

- Ingresso pedale sustain:** collegare un pedale sustain TS da 1/4" (6,35 mm) opzionale a questo ingresso.
- Tastiera:** questa tastiera a 25 note è sensibile alla velocità e, unitamente ai tasti **Octave Down/Up**, può accedere alla gamma completa delle 127 note MIDI disponibili (11 ottave).
I tasti **Prog Select** e **Arp On/Off** consentono ad alcuni dei suoi tasti di accedere a comandi aggiuntivi. Si veda [Operazione > Programmi](#) e [Arpeggiatore](#) per saperne di più.
- Octave Down/Up** (ottava giù/su) (▼/▲): servirsi di questi tasti per spostare la gamma della tastiera verso il basso o verso l'alto. Premere entrambi i tasti contemporaneamente per azzerare lo shift delle ottave.
- Prog Select (seleziona programma):** tenere premuto questo tasto e premere uno dei tasti della tastiera etichettati **Prog 1, 2, 3 o 4** per caricare il preset recante lo stesso numero.
- Arp On/Off:** premere questo tasto per abilitare o disabilitare l'arpeggiatore interno. L'arpeggiatore influisce unicamente sulle note suonate sulla tastiera e la frequenza è basata sul tempo corrente e sulle impostazioni relative alla divisione del tempo.

Tenere premuto questo tasto e premere un tasto etichettato sulla **tastiera** per inserire nuove impostazioni per l'arpeggiatore. Si veda [Operazione > Arpeggiatore](#) per saperne di più.

- Tap Tempo:** battere questo pulsante al tempo desiderato per inserire un nuovo tempo per l'arpeggiatore interno.

Importante: Tap Tempo non funziona quando l'LPK25 Wireless è sincronizzato esternamente.

- Pair:** premere una volta questo tasto per renderlo disponibile al collegamento con un dispositivo Bluetooth nelle vicinanze.

Premere nuovamente questo tasto per scollegarlo dal dispositivo corrente. Sarà automaticamente disponibile per il collegamento con un nuovo dispositivo.

Si veda [Operazione > Bluetooth](#) per saperne di più.

Operazione

Bluetooth

Anziché utilizzare un collegamento USB “cablato” per collegare l'LPK25 Wireless al computer, è possibile collegarlo senza fili a un dispositivo compatibile Bluetooth.

Importante: il dispositivo host deve supportare Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE) per utilizzare questa funzione. Per conoscere i requisiti di sistema completi e più aggiornati, recarsi alla pagina akaipro.com e trovare la pagina dedicata all'**LPK25 Wireless**.

Per collegare l'LPK25 Wireless al dispositivo Bluetooth:

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere l'LPK25 Wireless:
 - Se si utilizza l'alimentazione a batteria, posizionare l'**interruttore di alimentazione su Batt.**
 - Se la **porta USB** è collegata a una presa elettrica (servendosi di un adattatore di alimentazione USB), posizionare l'**interruttore di alimentazione su USB.**
3. Premere **Pair** (collega) una volta. Il tasto lampeggia.
4. Abilitare la connettività Bluetooth sul proprio dispositivo:
 - **Mac OS X:** premere **⌘+Space**, digitare **Audio MIDI Setup** e aprire l'applicazione **Audio MIDI Setup**. Nella finestra **MIDI Studio** che compare, fare clic sull'icona **Bluetooth**. Nella finestra che si apre, fare clic su **Connect** (collega), accanto ad **Akai LPK25 Wireless**.
 - **iOS:** scaricare e aprire l'applicazione **GarageBand**. Toccare il tasto **Settings (impostazioni)** (l'icona a forma di ruota dentata), quindi toccare **Song (canzone)**. Toccare **Advanced (avanzate)**, quindi **Bluetooth MIDI Devices** (dispositivi MIDI Bluetooth). Toccare **Akai LPK25 Wireless**, quindi **Connect**.

Una volta effettuato il collegamento, il tasto Pair rimane acceso.

Per scollegare l'LPK25 Wireless dal dispositivo Bluetooth, premere nuovamente **Pair**. Una volta scollegato, il tasto Pair sarà spento.

Programmi

Nella memoria interna dell'LPK25 Wireless è possibile salvare fino a un massimo di 4 programmi. Ciascun programma include tutte le impostazioni configurabili dell'arpeggiatore, descritte di seguito nella sezione [Arpeggiatore](#).

Per selezionare un programma, tenere premuto **Prog Select** e premere **Prog 1, 2, 3, o 4**.

Per gestire i programmi, servirsi del software editor dell'LPK25 Wireless. Recarsi su akaipro.com e trovare la pagina dell'**LPK25 Wireless** per scaricarlo.

Arpeggiatore

Quando si utilizza l'arpeggiatore, suonando un accordo le singole note di tale accordo suonano in un ordine determinato e si ripetono fino a quando l'accordo non viene rilasciato. L'Arpeggiatore influenzerà unicamente le note suonate sulla tastiera.

Per attivare o disattivare l'arpeggiatore, premere **Arp On/Off**.

La frequenza dell'arpeggiatore è basata sul tempo corrente e sulle impostazioni di time division.

Per impostare il tempo, premere più volte **Tap Tempo** alla velocità desiderata. L'arpeggiatore individuerà automaticamente il nuovo tempo.

Importante: Tap Tempo non funziona quando l'LPK25 Wireless è sincronizzato esternamente.

Per impostare la divisione di tempo, tenere premuto **Arp On/Off**, e premere uno dei seguenti tasti sulla **tastiera**:

1/4 (semicrome)	1/16 (sedicesimi)
1/4T (terzine di semicrome)	1/16T (terzine di sedicesimi)
1/8 (crome)	1/32 (biscrome)
1/8T (terzine di crome)	1/32T (terzine di biscrome)

Il tipo di arpeggio determina l'ordine in cui vengono suonate le note di un accordo, se sono ascendenti o discendenti, ecc.

Per impostare il tipo di arpeggio, tenere premuto **Arp On/Off**, e premere uno dei seguenti tasti sulla **tastiera**:

- **Up**: le note arpeggiano dalla più bassa alla più alta.
- **Down**: le note arpeggiano dalla più alta alla più bassa.
- **Incl** (Inclusive): le note arpeggiano dalla più bassa alla più alta e di nuovo alla più bassa. Le note più basse e più alte vengono nuovamente attivate quando l'arpeggio cambia direzione.
- **Excl** (Exclusive): le note arpeggiano dalla più bassa alla più alta e di nuovo alla più bassa. Le note più basse e più alte non vengono nuovamente attivate quando l'arpeggio cambia direzione.
- **Order**: le note vengono ripetute nello stesso ordine in cui sono stati premuti i relativi tasti.
- **Rand** (casuale): riproduce le note trattenute con scelta casuale.

La gamma degli arpeggi determina il numero di ottave attraverso il quale verrà suonato l'arpeggio. Dopo che l'arpeggio viene suonato all'ottava più alta dell'intervallo, viene ripetuto dall'ottava più bassa.

Per impostare l'intervallo di arpeggio, tenere premuto **Arp On/Off**, quindi premere **Arp 1, 2, 3 o 4**.

Il tasto **Arp On/Off** può funzionare in due modi:

- **Momentaneo**: per attivare l'arpeggiatore, tenere premuto **Arp On/Off** mentre si suona un accordo. Per disattivare l'arpeggiatore, lasciare **Arp On/Off**. Questa è la configurazione predefinita.
- **Bloccaggio** (commutazione): per attivare l'arpeggiatore, premere e rilasciare **Arp On/Off** mentre si suona un accordo. Per disattivare l'arpeggiatore, premere e rilasciare **Arp On/Off** un'altra volta.

Per impostare Arp On/Off come tasto momentaneo o di bloccaggio, tenere premuto **Arp On/Off**, quindi premere il tasto **Latch** sulla tastiera.

Si può configurare l'arpeggiatore in modo che segua il tempo dell'orologio MIDI interno dell'LPK25 Wireless o il tempo **esterno** del progetto nella propria workstation audio digitale (DAW).

Per impostare la sincronizzazione interna o esterna dell'arpeggiatore, tenere premuto **Arp On/Off**, quindi premere il tasto **Ext Sync** sulla tastiera.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

LPK25 Wireless, USB-Kabel, Software-Download-Karte, Benutzerhandbuch, Sicherheitshinweise und Garantiefinformationen

Wichtig: Besuchen Sie akaipro.com und suchen die Webseite für LPK25 Wireless, um sie herunterzuladen die frei Bearbeitungssoftware..

Kundendienst

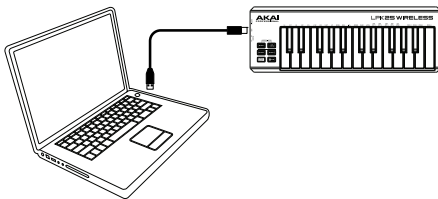
Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie akaipro.com.

Um weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt zu erhalten, besuchen Sie akaipro.com/support.

Schnelles Einrichten

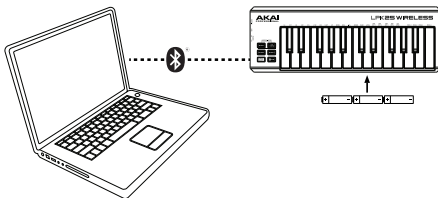
Anschlussdiagramm

Teile, die nicht unter [Einführung > Lieferumfang](#) angegeben sind, sind separat erhältlich.



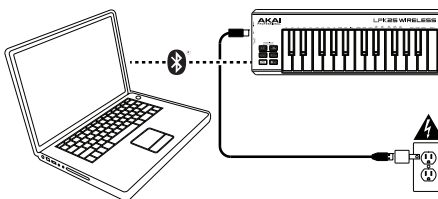
Bluetooth-Funktion & Stromversorgung:

Verwenden Sie ein Standard-USB-Kabel, um LPK25 Wireless mit Ihrem Computer zu verbinden. Setzen Sie den Netzschalter auf **USB**.



Bluetooth-Funktion & Batteriebetrieb:

Legen Sie 3 AA-Batterien in das Batteriefach unter dem LPK25 Wireless ein. Setzen Sie den Netzschalter auf **Batt**. Siehe [Betrieb > Bluetooth](#), um zu erfahren, wie Sie Ihr LPK25 Wireless mit Ihrem Computer (oder einem anderen Gerät) mithilfe der Bluetooth-Technologie koppeln können.

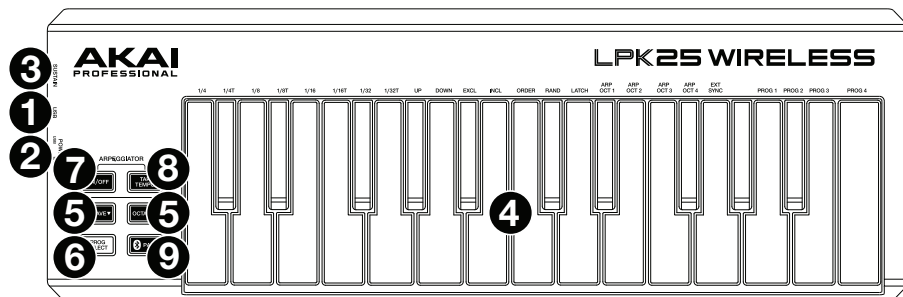


Bluetooth-Funktion & USB-

Stromversorgung: Verwenden Sie ein Standard-USB-Kabel und ein USB-Netzteil, um Ihr LPK25 Wireless mit einer Steckdose zu verbinden. Setzen Sie den Netzschalter auf **USB**. Siehe [Betrieb > Bluetooth](#), um zu erfahren, wie Sie Ihr LPK25 Wireless mit Ihrem Computer (oder einem anderen Gerät) mithilfe der Bluetooth-Technologie koppeln können.

Funktionen

Oberseite



- USB-Anschluss:** Verwenden Sie ein handelsübliches USB-Kabel, um diesen USB-Port mit Ihrem Computer zu verbinden. Der USB-Port des Computers bietet dem LPK25 Wireless ausreichend Energie. Statt dem USB-Port können Sie jedoch auch 3 AA-Batterien verwenden. Diese Verbindung wird auch verwendet, um MIDI-Daten vom und zum Computer zu senden und zu empfangen.
- Netzschalter:** Mit diesem Schalter können Sie LPK25 Wireless ein- oder ausschalten. Um die USB-Stromversorgung zu verwenden, stellen Sie den Schalter auf **USB**. Um Batterien zu verwenden, legen Sie 3 AA-Batterien in das Batteriefach unterhalb des LPK25 Wireless und setzen Sie ihn auf **Batt**.

Hinweis: Wenn Sie die Batterien in das LPK25 Wireless eingelegt haben, können Sie es ausschalten, indem Sie den **Netzschalter** auf **USB** stellen (wenn es vom Computer getrennt ist). Wenn Sie keine Batterien in das LPK25 Wireless eingelegt haben, können Sie es ausschalten, indem Sie den **Netzschalter** auf **Batt** stellen.

- Sustain Pedal-Eingang:** Schließen Sie ein optionales 1/4" (6,35 mm) TS Sustain-Pedal an diesen Eingang an.
- Keyboard:** Das 25-Tasten Keyboard ist anschlagdynamisch, besitzt eine Aftertouch-Funktion und kann mit den **Oktaventasten Auf/Ab** auf den gesamten Bereich der 127 verfügbaren MIDI-Noten zugreifen (11 Oktaven).
Über die Tasten **Programmauswahl** und **Arp Ein/Aus** können manche Tasten auf zusätzliche Befehle zugreifen. Siehe [Betrieb > Programme](#) und [Arpeggiator](#), um mehr zu erfahren.
- Oktaventasten Abwärts/Aufwärts (▼/▲):** Mit diesen Tasten können Sie den Tastaturbereich nach oben oder unten verschieben. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig, um die Oktavenverschiebung auf "Null" zurückzusetzen.
- Programmauswahl:** Halten Sie diese Taste und eine der Tasten am **Keyboard** mit der Aufschrift **Prog 1, 2, 3** oder **4** gedrückt, um das Programm mit der gleichen Nummer zu laden.

- Arp Ein/Aus:** Drücken Sie diese Taste, um den internen Arpeggiator zu aktivieren oder zu deaktivieren. Der Arpeggiator wirkt sich nur auf am Keyboard gespielte Noten aus. Seine Geschwindigkeit basiert am aktuellen Tempo und den Zeiteinteilungseinstellungen.
Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken eine markierte Taste am **Keyboard**, um neue Einstellungen für den Arpeggiator einzugeben. Siehe [Betrieb > Arpeggiator](#), um mehr zu erfahren.
- Tap-Tempo:** Tippen Sie im gewünschten Tempo auf diese Taste, um ein neues Tempo für den internen Arpeggiator einzugeben.

Wichtig: Tap-Tempo funktioniert nicht, wenn LPK25 Wireless extern synchronisiert wird.

- Koppeln:** Drücken Sie einmal auf diese Taste, um sie für eine Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät in der Nähe verfügbar zu machen.
Drücken Sie diese Taste erneut, um es vom aktuellen Gerät zu trennen. Das Gerät wird automatisch für eine Verbindung mit einem anderen verfügbar sein.
Siehe [Betrieb > Bluetooth](#), um mehr zu erfahren.

Betrieb

Bluetooth

Um das LPK25 Wireless mit Ihrem Computer zu verbinden, können Sie auch eine drahtlose Verbindung zu einem Bluetooth-kompatiblen Gerät herstellen.

Wichtig: Ihr Host-Gerät muss Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE) unterstützen, um diese Funktion nutzen zu können. Für aktuelle und vollständige Systemanforderungen besuchen Sie akaipro.com und suchen die Webseite für **LPK25 Wireless**.

So koppeln Sie Ihr LPK25 Wireless mit Ihrem Bluetooth-Gerät:

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie das LPK25 Wireless ein:
 - Wenn Sie Batterien verwenden, bringen Sie den **Netzschalter** auf **Batt**.
 - Wenn der **USB-Anschluss** an eine Steckdose (mit einem USB-Netzadapter) angeschlossen ist, stellen Sie den **Netzschalter** auf **USB**.
3. Drücken Sie einmal auf **Koppeln**. Die Taste blinkt.
4. So aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät:
 - **Mac OS X:** Drücken Sie **⌘+Leertaste**, tippen **Audio MIDI Setup** und öffnen die App **Audio MIDI Setup**. Im Fenster **MIDI Studio** klicken Sie auf das **Bluetooth**-Symbol. Im nun angezeigten Fenster klicken Sie auf **Verbinden** neben **Akai LPK25 Wireless**.
 - **iOS:** Laden Sie die App **GarageBand** herunter und öffnen sie. Tippen Sie auf die Taste **Einstellungen** (das Zahnrad-Symbol) und tippen dann **Song**. Tippen Sie **Erweitert** und tippen dann auf **Bluetooth-MIDI-Geräte**. Tippen Sie **Akai LPK25 Wireless** und tippen Sie dann **Verbinden**.

Konnte die Verbindung erfolgreich hergestellt werden, dann leuchtet die Koppel-Taste kontinuierlich weiter.

Um die Verbindung zwischen LPK25 Wireless und Ihrem Bluetooth-Gerät zu trennen, drücken Sie erneut **Koppeln**. Wenn keine Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Koppel-Taste nicht.

Programme

Sie können bis zu vier Programme im internen Speicher des LPK25 Wireless speichern. Jedes Programm enthält alle konfigurierbaren Arpeggiator-Einstellungen, wie im Abschnitt **Arpeggiator** unten beschrieben.

Um ein Programm auszuwählen, halten Sie **Programmauswahl** gedrückt und drücken **Prog 1, 2, 3** oder **4**.

Um Ihre Programme zu verwalten, verwenden Sie die LPK25 Wireless-Bearbeitungssoftware. Besuchen Sie akaipro.com und suchen die Webseite für **LPK25 Wireless**, um sie herunterzuladen.

Arpeggiator

Wenn Sie den Arpeggiator verwenden und einen Akkord spielen, werden die einzelnen Noten des Akkords nacheinander in einer festgelegten Reihenfolge abgespielt und wiederholt bis der Akkord losgelassen wird. Der Arpeggiator wirkt sich nur auf Noten aus, die am Keyboard gespielt werden.

Um den Arpeggiator zu aktivieren oder deaktivieren, drücken Sie **Arp Ein/Aus**.

Das Arpeggiotempo basiert auf den aktuellen Tempo- und Zeiteinteilungseinstellungen.

Um das Tempo einzustellen, drücken Sie mehrmals **Tap-Tempo** in der gewünschten Geschwindigkeit. Der Arpeggiator wird das neue Tempo automatisch erkennen.

Wichtig: Tap-Tempo funktioniert nicht, wenn LPK25 Wireless extern synchronisiert wird.

Um die Zeiteinteilung einzustellen, halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und drücken eine der Tasten am **Keyboard**:

1/4 (Viertelnoten)	1/16 (Sechzehntelnoten)
1/4T (Vierteltriolen)	1/16T (Sechzehnteltriolen)
1/8 (Achtelnoten)	1/32 (Zweiunddreißigstel)
1/8T (Achteltriolen)	1/32T (Zweiunddreißigstel-Triolen)

Der Arpeggiator-Typ bestimmt die Reihenfolge, in der die Noten eines Akkords spielen, ob sie auf- oder absteigend gespielt werden usw.

Um den Arpeggiator-Typ einzustellen, halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und drücken eine dieser Tasten am **Keyboard**:

- **Up:** Die Noten werden von der tiefsten Note bis zur höchsten Note gespielt.
- **Down:** Die Noten werden von der höchsten Note bis zur tiefsten Note gespielt.
- **Incl (Inclusive):** Die Noten werden von der niedrigsten bis zur höchsten Note und wieder nach unten gespielt. Die tiefsten und höchsten Noten werden erneut getriggert, wenn der Arpeggio die Richtung wechselt.
- **Excl (Exclusive):** Die Noten werden von der tiefsten bis zur höchsten Note und wieder nach unten gespielt. Die tiefsten und höchsten Noten werden nicht erneut getriggert, wenn der Arpeggio die Richtung wechselt.
- **Order:** Die Noten werden in jener Reihenfolge wiederholt, in der die Tasten gedrückt wurden.
- **Rand (Random):** Spielt die gehaltenen Noten in zufälliger Reihenfolge.

Der Arpeggiator-Bereich bestimmt die Anzahl der Oktaven, über die das Arpeggio abgespielt wird. Nachdem das Arpeggio auf der höchsten Oktave im Bereich gespielt wird, wiederholt sich das Arpeggio von der tiefsten Oktave.

Um den Arpeggiator-Bereich festzulegen, halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und drücken **Arp 1, 2, 3** oder **4**.

Die Taste **Arp Ein/Aus** kann auf eine von zwei Arten funktionieren:

- **Momentary:** Um den Arpeggiator zu aktivieren, halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und spielen einen Akkord. Um den Arpeggiator zu deaktivieren, lassen Sie **Arp Ein/Aus** los. Dies ist die Standardeinstellung.
- **Latching (Schalter):** Um den Arpeggiator zu aktivieren, drücken Sie kurz **Arp Ein/Aus** während Sie einen Akkord spielen. Um den Arpeggiator zu deaktivieren, drücken Sie erneut kurz auf **Arp Ein/Aus**.

So stellen Sie Arp Ein/Aus als Momentary- oder Latching-Taste ein: Halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und drücken die **Latch**-Taste am Keyboard.

Sie können den Arpeggiator so einstellen, dass er dem Tempo der LPK25 Wireless-**internen** MIDI-Clock oder dem **externen** Tempo des Projekts in Ihrer Digital Audio Workstation (DAW) folgt.

Um festzulegen, ob der Arpeggiator intern oder extern synchronisiert wird, halten Sie **Arp Ein/Aus** gedrückt und drücken die **Ext Sync**-Taste am Keyboard.

Appendix (English)

Technical Specifications

Keyboard	25 keys, velocity-sensitive 11-octave range (127 MIDI notes)	
Arpeggiator	Range	1–4 octaves
	Modes	Up, Down, Inclusive, Exclusive, Order, Random Latching (toggle) or momentary functionality
	Time Divisions	1/4-note, 1/4-note triplet, 1/8-note, 1/8-note triplet, 1/16-note, 1/16-note triplet, 1/32-note, or 1/32-note triplet
	Tempo	30–240 BPM via Tap Tempo button (internal sync) Based on software tempo (external sync)
Programs	4 stored programs, configurable via free downloadable editor software	
Bluetooth	Profile	Bluetooth Low Energy (LE)
	Range*	Over 100 feet / 30.5 meters
Connections	(1) USB port	
	(1) 1/4" (6.35 mm) TS sustain pedal input	
Power	Via USB or (3) AA batteries	
Dimensions (width x depth x height)	14.37" x 4.88" x 1.42"	
	365 x 124 x 36 mm	
Weight	1.08 lbs.	
	0.49 kg	

Specifications are subject to change without notice.

* Bluetooth range is affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc.

Trademarks & Licenses

Akai Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.

The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Akai Professional is under license.

GarageBand, Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

AKAI[®]
PROFESSIONAL

akaipro.com

Manual Version 1.0